



**Museu  
Coleção  
Berardo**

**Português**



**Exposição temporária**  
Piso -1

**China & Portugal**  
**Arte Contemporânea**  
17/11/2018 – 06/01/2019

«Saúde», palavra portuguesa intraduzível, transmite o desejo de um momento passado que pode ser permanentemente inatingível. Em vários sentidos, esta palavra fala da nossa situação atual — na qual, devido ao desespero esmagador causado pela incerteza do presente e do futuro, o doce passado parece tão acolhedor.

No âmbito da globalização, que se consubstancia no comércio internacional e no intercâmbio cultural, estamos constantemente em busca de uma ligação com os outros e de algum grau de identificação com os ideais e as esperanças do passado e do futuro. No entanto, a situação ambígua e instável que vivemos torna particularmente complicado compreender por inteiro seja o que for. No pano de fundo do multiculturalismo,

no qual a integração cultural ainda não está totalmente estabelecida, existem enormes desigualdades e diferenças geográficas, étnicas e sociais, bem como no acesso à informação; além disso, quanto mais a internet se aprofunda e expande, mais se evidencia uma síndrome de alienação e nostalgia — assim é na China, em Portugal e em qualquer outro lugar. Nestas circunstâncias, a saúde mostra-se um calmante eficaz.

Refletindo sobre estas noções, selecionei 16 artistas de Portugal e da China, em cujas expressões se destacam duas características marcantes. Uma delas é o entrelaçamento de conceitos como diversidade, festividade, ambiguidade, muitas vezes incluídos num todo. A outra é a íntima relação das obras com a narrativa da saúde.

Yuko Hasegawa, curadora da exposição

Vasco Araújo, José Pedro Croft, Leng Guangmin, Tao Hui,  
Luísa Jacinto, Liu Jianhua, Rui Moreira, Cheng Ran,  
André Sousa, Pedro Valdez Cardoso, Joana Vasconcelos,  
Guan Xiao, Sun Xun, Shi Yong, Xia Yu, Liang Yuanwei

**Capa:**

Shi Yong  
Saúde, 2018  
Néon  
Cortesia do artista

**Serviço Educativo**

Visitas orientadas e atividades para escolas e famílias  
Marcações e mais informações  
T. 213 612 800  
servico.educativo@museuberardo.pt  
www.museuberardo.pt/educacao

**Programa de atividades gratuitas**

Visita temática à exposição:  
1 de dezembro de 2018 e 16 de janeiro de 2019 às 16h00

**Catálogo da exposição**

Saúde: *Unmemorable Place in Time*  
Português, inglês, chinês; 97 pp.;  
54 imagens; ed. Fosun Foundation Shanghai.  
Ficheiro PDF disponível gratuitamente em:  
<http://pt.museuberardo.pt/catalogo-saude>

**Partilhe a sua visita**

@museuberardo

#museuberardo

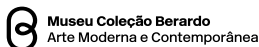
Museu Coleção Berardo

**Siga-nos**



/museuberardo

Uma exposição da:



Mecenas da exposição:



Mecenas:

Apoio à exposição:

